



## **КОНВЕРТЕР К-771**

**Руководство пользователя**

**1999**

Редакция 1.1, 12.01.99  
103305 Москва, г.Зеленоград, корп.146, оф. 8  
(095) 536-59-39  
(095) 534-32-23  
(095) 534-16-81  
E-mail: [info@zelax.ru](mailto:info@zelax.ru)  
<http://www.zelax.ru>



# **Оглавление**

<b>1. НАЗНАЧЕНИЕ .....</b>	<b>4</b>
<b>2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>5</b>
2.1 Конструктивные параметры .....	5
2.2 Электропитание.....	5
2.3 Параметрыстыка G.703.1 .....	5
2.4 Условия эксплуатации .....	6
<b>3. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ .....</b>	<b>6</b>
<b>4. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ КОНВЕРТЕРА .....</b>	<b>6</b>
<b>5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНВЕРТЕРА .....</b>	<b>8</b>
5.1 Подключение питания.....	8
5.2 Подключение каналов.....	9
<b>6. РАБОТА КОНВЕРТЕРА .....</b>	<b>10</b>
<b>7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>10</b>
<b>8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ.....</b>	<b>11</b>

## **Приложения**

Приложение 1. Временные диаграммы противонаправленного стыка G.703.1.....	12
Приложение 2. Назначение контактов разъемов левого и правого каналов конвертера.....	12
Приложение 3. Схемы распайки кабелей каналов для подключения к каналообразующей аппаратуре.....	13
Приложение 4. Перечень терминов и сокращений.....	14

# 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Конвертер "К-771", в дальнейшем именуемый "конвертер", предназначен для ретрансляции (переприема) в дуплексном режиме данных между двумя противонаправленными стыками 64 кбит/с, соответствующими рекомендации G.703.1 ITU-T (ГОСТ 27767-88).

Конвертер может быть применен для организации соединения двух отдельных участков дуплексных каналов связи в единый дуплексный канал связи с частотой появления ошибки не хуже 66,5с (одна ошибка на 4,3 мбит). Генераторы тактовых импульсов сопрягаемых участков взаимно плезиохронны, т.е. независимы и могут отличаться по частоте не более чем на удвоенную величину погрешности частоты каналаобразующей аппаратуры. Величина относительной погрешности частоты приводится в технических характеристиках каналаобразующей аппаратуры и для ИКМ-30-4 не превышает  $3 \times 10^{-5}$ .

Пример организации сопряжения канала связи с использованием конвертеров приведен ниже (см. Рисунок 1).

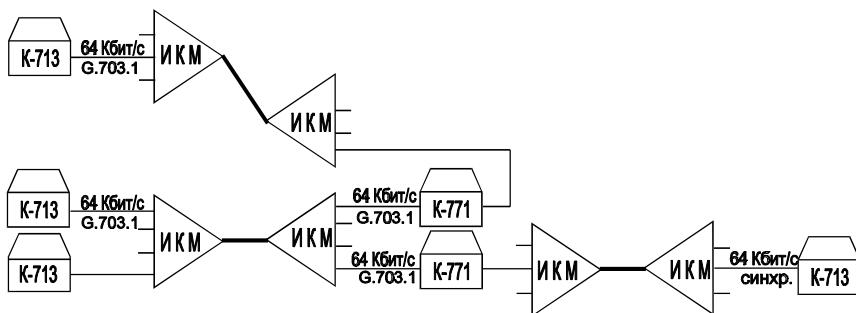


Рисунок 1. Пример применения конвертера К-771 совместно с К-713

Конвертер поставляется в виде автономного блока настольной конструкции.

## **2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

### **2.1 Конструктивные параметры**

Габаритные размеры корпуса модема (настольный вариант, без сетевого адаптера)	240x115x40 мм
Габаритные размеры платы для корзины 3U	230x100x25 мм
Масса конвертера, кг	

### **2.2 Электропитание**

Напряжение питания, В	60В постоянного тока
Допустимые колебания напряжения питания, В	от 50В до 72В
Полярность питания	произвольная
Потребляемый от сети ток (не более), мА	65мА
Напряжение пробоя изоляции сеть - корпус (не менее), В	1500В

### **2.3 Параметры стыка G.703.1**

Вид стыка со стороны конвертера - пассивный противонаправленный с битовой синхронизацией, октетная синхронизация не используется.

Скорость передачи цифрового сигнала - 64 кбит/с.

Электрические характеристики импульсов информационного и тактового соответствуют ГОСТ27767-88 и рекомендации G.703.1 ITU-T.

Конвертер обеспечивает нормальную работу аппаратуры при изменении затухания соединительного кабеля между конвертером и АКД на частоте 32кГц от 0 до 3дБ.

Напряжение пробоя изоляции трансформаторов стыка (не менее) - 250В.

Тип разъема стыка - розетка типа RJ-45 (8 контактов).

Размер буферной памяти каждого канала - 512бит.

## **2.4 Условия эксплуатации**

Температура окружающей среды, °C	от 5 до 40
Относительная влажность воздуха (t 30°C), %	до 95
Режим работы	круглосуточный

## **3. СОСТАВ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ**

В комплект поставки входят:

- конвертер К-771
- штеккер питания
- руководство пользователя
- гарантийный талон
- упаковочная коробка.

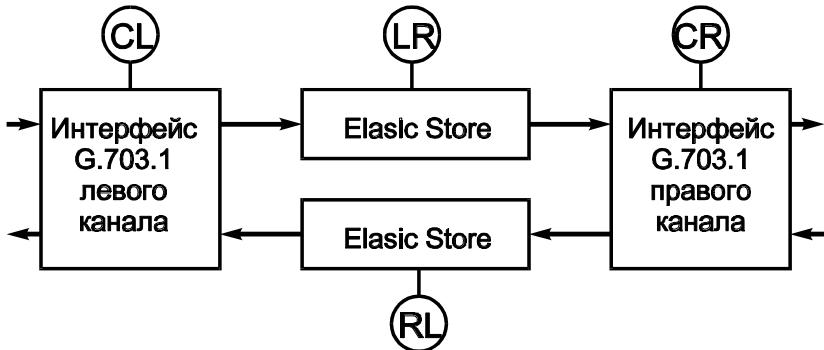
Возможен вариант поставки конвертера в виде блока, предназначенного для установки в кассету типа ЗУ (Евромеханика).

## **4. ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ КОНВЕРТЕРА**

Конвертер имеет два идентичных стыка G.703.1, условно названных левым и правым каналами. Конвертер осуществляет переприем данных в двух направлениях: от правого канала к левому и от левого канала к правому.

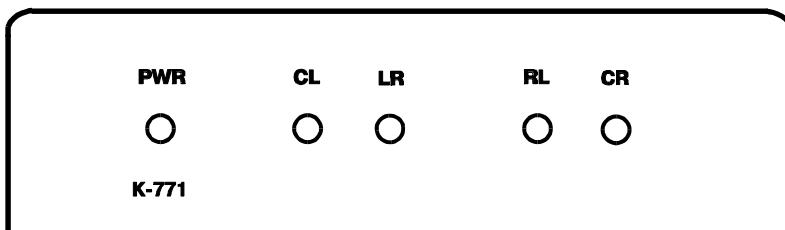
Структурная схема конвертера приведена ниже (см. Рисунок 2).

Принцип действия конвертера основан на согласовании двух плазиохронных потоков последовательных данных между левым и правым каналами с помощью эластичной буферной памяти типа FIFO. В качестве эластичной памяти для каждого направления переприема применены специальные микросхемы с размером буфера 512 бит.



**Рисунок 2. Структурная схема конвертера К-771.**

Применение микросхем эластичной памяти позволяет полностью исключить ошибки, вызванные взаимным дрожанием фазы сигналов синхронизации левого и правого сопрягаемых каналов, и значительно ослабить влияние разности частот синхронизации каналов на частоту появления ошибок. В случае переполнения (переопустошения) эластичной памяти в одном из направлений переприема конвертер принудительно устанавливает значение адресного счетчика буфера в среднее положение, а на передней панели конвертера кратковременно зажигается соответствующий индикатор красного цвета: **RL** для направления переприема от правого канала к левому, **LR** для направления переприема от левого канала к правому (см. Рисунок 3). По частоте мигания индикаторов **LR** и **RL** можно качественно оценить разницу частот синхронизации каналов - чем чаще загорается соответствующий светодиод - тем больше разница частот.



**Рисунок 3. Передняя панель конвертера.**

Каналы конвертера рассчитаны на подключение к соответствующему разъему платы ВС-61 блока АЦО-11, но могут быть подключены и к любому другому устройству, отвечающему рекомендации G.703.1 ITU-T в части противонаправленного стыка 64 кбит/с. Временная диаграмма стыка G.703.1 приведена в приложении (см. Приложение 1).

Для контроля наличия сигналов синхронизации в каналах конвертера предусмотрены индикаторы **CR** и **CL** зеленого цвета. При наличии сигналов синхронизации в левом канале конвертера светится индикатор **CL**, в правом канале - индикатор **CR**. При исчезновении хотя бы одного из сигналов синхронизации соответствующий индикатор гаснет, а на микросхемы эластичной памяти поступает сигнал начальной установки.

## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ КОНВЕРТЕРА

### 5.1 Подключение питания

Конвертер питается от сети постоянного тока напряжением 60В. Для подключения конвертера пользователю необходимо распаять штеккер питания (входит в комплект поставки). В качестве проводов питания допускается применять любой медный изолированный провод сечением 0,2...0,35мм<sup>2</sup>. Пайку провода к контактам штеккера следует производить только с помощью канифольных флюсов. Применение кислот запрещено. Полярность подключения проводников к штеккеру питания не имеет значения, поскольку выбор полярности питания конвертер производит автоматически.

После распайки и подключения кабеля питания необходимо убедиться в наличии напряжения на контактах штеккера питания с помощью вольтметра постоянного тока. Напряжение должно находиться в пределах от 50В до 72В.

Подключить штеккер питания к гнезду питания конвертера, расположенному на задней стенке конвертера. Убедиться в свечении индикатора **PWR**, расположенного на передней панели конвертера.

## 5.2 Подключение каналов

Правый и левый каналы конвертера полностью идентичны и рассчитаны на подключение к любому противонаправленному стыку 64 кбит/с, отвечающему требованиям стандарта ГОСТ27767-88 или рекомендациям G.703.1 ITU-T. В приложении приводится назначение контактов разъемов правого и левого каналов конвертера (см. Приложение 2).

В комплект поставки конвертера кабели, предназначенные для соединения каналов конвертера с соответствующими разъемами каналаобразующей аппаратуры, не входят. Как правило эти кабели целесообразно монтировать по месту установки конвертера. Кабели можно заказать у изготовителя конвертера. В приложении приведены схемы кабелей стыка G.703.1 для соединения конвертера с аппаратурой ИКМ-30-4 и ИКМ-15 (см. Приложение 3).

Распайка кабелей производится пользователем в соответствии с назначением контактов разъемов и расцветкой проводов. В качестве соединительных проводников допускается использование телефонного кабеля с диаметром медной жилы не менее 0,4 мм. Максимальная длина кабеля для каждого из каналов не более 500м. При монтаже кабелей необходимо обеспечить симметричность пар проводов, "разнопарка" не допускается.

Подключение кабелей к конвертеру осуществляется с помощью разъемов типа RJ-45, расположенных на задней стенке конвертера (см. Рисунок 4).

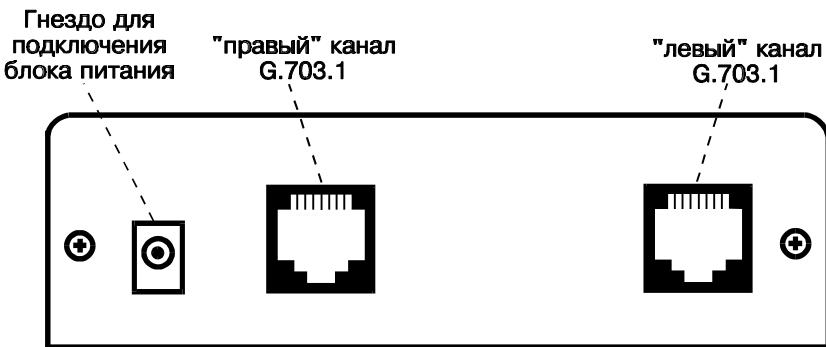


Рисунок 4. Задняя стенка конвертера.

Подключать кабели к разъемам допускается в любой последовательности при подключенном или выключенном питании конвертера. При наличии питания после подключения кабелей на передней панели конвертера должны загореться зеленые индикаторы **CR** и **CL** (см. Рисунок 3).

Если один из индикаторов **CR** и **CL** не горит, то это свидетельствует о наличии обрыва или короткого замыкания в кабеле правого или левого канала.

## 6. РАБОТА КОНВЕРТЕРА

В рабочее состояние конвертер переходит сразу после подключения питания и кабелей левого и правого каналов. Рабочее состояние конвертера характеризуется следующим состоянием индикаторов, расположенных на передней панели конвертера:

- индикатор **PWR** - светится
- индикаторы **CR** и **CL** - светятся
- индикаторы **LR** и **RL** - погашены или мигают не чаще 1 раза за 60 секунд

Если мигание индикаторов **LR** или **RL** происходит чаще, чем один раз в минуту, то это свидетельствует о наличии значительной разности частот синхронизации, что может вызвать увеличение количества ошибок вследствие переприема при передаче данных.

## 7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перечень характерных неисправностей и рекомендуемые действия по их обнаружению и устранению приведены ниже (Таблица 1).

**Таблица 1**

Характеристика неисправности	Вероятные причины	Рекомендуемые действия
После подключения питания не горит индикатор <b>PWR</b> .	На конвертер не поступает напряжение питания	Проверить наличие напряжения на штеккере питания. Напряжение должно находиться в пределах 50-72В
В рабочем режиме нет свечения индикатора <b>CR</b>	Обрыв или короткое замыкание в кабеле правого канала.	Проверить кабель правого канала
В рабочем режиме нет свечения индикатора <b>CL</b>	Обрыв или короткое замыкание в кабеле левого канала	Проверить кабель левого канала

При возникновении затруднений в определении и устранении неисправностей конвертера рекомендуется обращаться к изготовителю, в Службу Сопровождения Продукции.

Телефон Службы Сопровождения (095) 536-59-39.

## **8. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

Изготовитель гарантирует соответствие конвертера техническим характеристикам при соблюдении пользователем условий эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации конвертера указан в гарантийном талоне изготовителя.

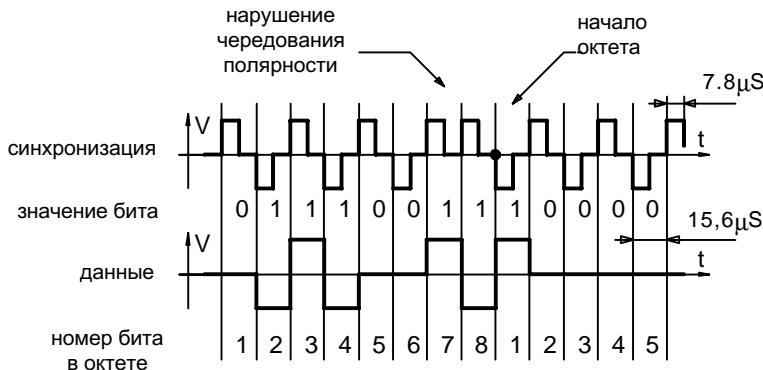
Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно устранивать выявленные дефекты конвертера путем его ремонта или замены.

Доставка неисправного конвертера осуществляется Пользователем.

Если в течение гарантийного срока Пользователем были нарушены условия эксплуатации или нанесены механические повреждения либо электрические повреждения, связанные с превышением напряжения питания, ремонт осуществляется за счет Пользователя.

## Приложение 1.

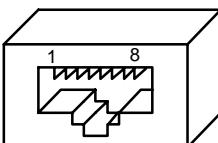
### Временные диаграммы противонаправленного стыка G.703.1



## Приложение 2.

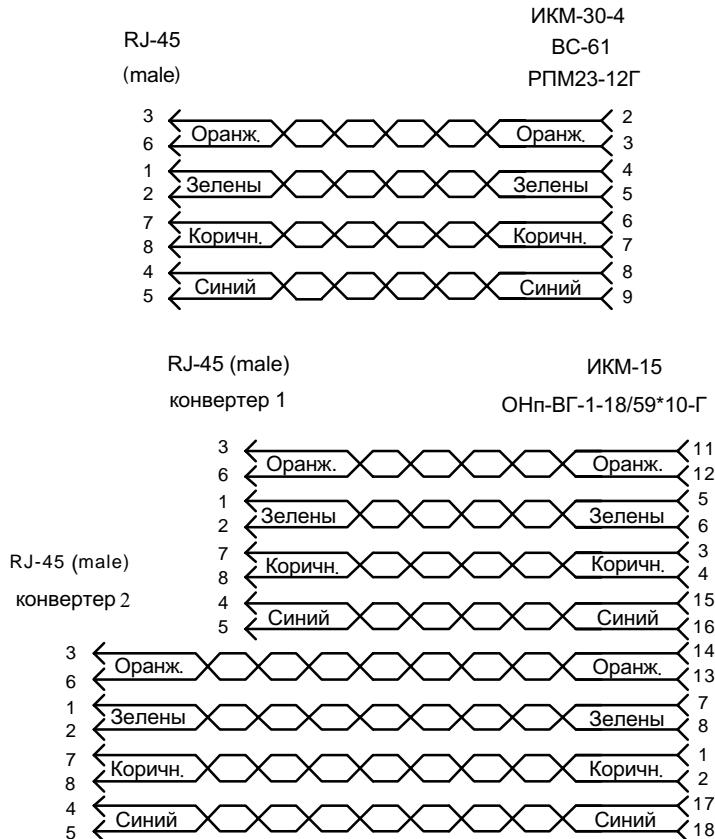
### Назначение контактов разъемов левого и правого каналов конвертера

Номер контакта	Назначение сигнала	IN/OUT	ЦВЕТ
1	64 kHz RCV	IN	Бело-зеленый
2	64 kHz RCV	IN	Зеленый
3	64 kbit/s RCV	IN	Бело-оранжевый
4	64 kbit/s XMT	OUT	Синий
5	64 kbit/s XMT	OUT	Бело-синий
6	64 kbit/s RCV	IN	Оранжевый
7	64 kHz XMT	IN	Бело-коричневый
8	64 kHz XMT	IN	Коричневый

 RJ-45 (female)

## Приложение 3.

### Схемы распайки кабелей каналов для подключения к каналообразующей аппаратуре



## **Приложение 4.**

### **Перечень терминов и сокращений**

АКД	Аппаратура окончания Канала Данных, термин аналогичен АПД
АПД	Аппаратура Передачи Данных (DCE - Data Communications Equipment)
ИКМ	Импульсно-Кодовая Модуляция
FIFO	First In First Out - память типа "первый пришел" - "первым вышел"